

# HfUi f][ Yf'5VgWX]YX. 'Ncc'@Y]dn][ 'j Yf`]Yfh gY]bYb'VY`]YVhYb'FchYb'DUbXU'N]a U]

Ncc @Y]dn][ 'hfUi Yfh'i a 'XYb'FchYb'DUbXU'N]a U]ž'XUg'`YhnhY 9| Ya d`Uf'gY]bYf'5fh"'8YhU]`g'ni a '5VgWX]YX'i bX'ni f ni \_ØbZh][ Yb' < U`hi b[ '\]Yf"

a 'Ncc'@Y]dn]['\YffgW\h'HfUi Yf.'9]b'VY`]YVhYf'6Yk c\bYf']gh
j YfghcfVYb"'8Yf'FchY'DUbXU'N]a U]ž'Y]b'h]Yf]gW\Yf'@]YV`]b['XYf
6Ygi W\Yfž']gh']a '5`hYf'j cb'%) '₺\\fYb'[YghcfVYb"'8Ug'[UVYb'X]Y
6YhfY]VYf'XYg'Nccg']b'Y]bYf'cZZ]n]Y``Yb'A]hhY]`i b['VY\_Ubbh''
6YgcbXYfg'VYa Yf\_Ybgk Yfh']gh'X]Y'HUhgUW\Yž'XUgg'N]a U]'XYf
`YhnhY'JYfhfYhYf'gY]bYf'5fh']a '@Y]dn][Yf'Ncc'k Uf"'8Yf'JYf'i gh'hf]ZZh
b]W\h'bi f'XUg'H]YfdUf\_!HYUa ž'gcbXYfb'Ui W\j]Y'Y'hfYi Y': Ubgž'X]Y
]\a 'ØVYf'X]Y'₺\\fY'Ubg'<Yfn'[Yk UW\gYb'g]bX"

8 Ug; Y\Y[Y'j cb'N]a U]žXUgʻg]WX']b'XYf'<cWX[YV]f[g`UbXgWXUZh<br/>
<]a U`UmU'VYZ]bXYhžki fXY'ZØf'j ]Y`Y'6Ygi WXYf'ni 'Y]bYa 'VY`]YVhYb<br/>
5b`Ui Zdi b\_h''<]Yf'\_cbbhYb'g]Y'b]WXh'bi f`N]a U]'VYcVUWXhYbž<br/>
gcbXYfb'Ui WX'gY]bY'\DhYfU\_h]cbYb'k À\fYbX'XYf': ØhhYfi b[Yb<br/>
Yf`YVYb''5i WX'k Ybb'XYf'DUbXU']a '5`hYf'b]WXh'a Y\f'gc'gWXbY``<br/>
k Ufž'nc['Yf'X]Y'A YbgWXYb']b'gY]bYb'6Ubbž'j YfghÀf\_h'bUWXXYa<br/>
gY]bY'DUfhbYf]b'@]`U']a '<YfVgh'XYg'j Yf[Ub[YbYb'\J\fYg<br/>
j YfghcfVYb'k Uf"'9]b'gWXa Yfn`]WXYf'JYf`i ghž'XYf'N]a U]'U``Y]b<br/>
ni fØW\_`]Y»"

#### 8 | Y Ni \_i b Zh b U W N | a U | g H c X

8 Y f 'Hc X 'j c b 'N]a U] 'k ] fZh: fU[ Y b 'X U fØV Y f 'U i Zž'k ] Y 'Y g 'a ] h 'g Y] b Y a ; Y\Y[ Y 'k Y] h Y f[ Y\h" @U i h 'X Y b '\ \ \ \ Zc fa U h] c b Y b 'U i g 'X Y a 'Nc c 'k ] f X Y g '] b 'b U\Y f 'N i \_ i b Z h \_ Y] b Y F c h Y b 'D U b X U g 'a Y\f'] b '@Y] d n][ '[ Y V Y b " 8 Y b b c W 'j Y f q] W Y f h 'X Y f 'N c c ž' X U q q 'X ] Y < U h i b [ 'X] Y q Y f 'H] Y f U f h

Zcfh[YgYhnhik]fX"I a '\_ØbZh][Y'H]YfVYgYhni b[Yb'ni 'd`UbYbž'ghY\hXYf'Ncc']b'?cbhU\_h'a]h'XYa '9i fcdÀ]gWXYb 9f\U`hi b[gni Wkhdfc[fUa a 'fP9DŁž'j YfUbhk cfh`]WXYb'ZØf'X]Y'Ni Wkhi bX'XYb'9f\U`h'[YZÀ\fXYhYf'H]YfUfhYb"

9| dYfhYb XYf K K : fK cf X K ] X ] ZY : ci bXUh]cbŁ gW AhnYb ž XUgg k Y hk Y]h bi f bc W k Yb][ Yf U g %\$ "\$\$\$ F chY DUb XUg Yl ]gh]Yf Yb "8 ] Y gY 'H]Yf Y \ UVYb ']b ']\ fYf bUhØf ] W Yb I a [ YVi b[ 'Y]b Y @Y VYbg XUi Yf j cb Yhk U nY\b '\* J\fYb ž Xc W 'N]a U] \ Uh X]Yg Yg '5 h Yf k Y]h ØV Yfg W f]hhYb ' Y]b 'NY] W Yb 'XU ZØf ž XUgg 'Yf ']a '@Y]dn][ Yf 'Ncc [ i h [ Yd Z Y [ h k i f X Y "

8]Y``YhnhYb`AcbUhY`jcb`N]aU]`kUfYb`[YdfÀ[h'jcb`9]bgUa\_Y]hžbUW\XYa`Yf`X]Y`;YgY``gW\UZh`gY]bYf`DUfhbYf]b`jYf`cfYb`\UhhY"'9f`YVhY`a]h`nkY]`GW\cdZ\]fgW\Yb`]b`gY]bYa`;Y\Y[Yž`UVYf`Yg`]gh\_`Ufž`XUgg`X]Y`6]bXib[`ni`gY]bYf`DUfhbYf]b`Y]bn][Ufh][`kUf"'8YfHcX`Y]bYg`H]YfYgž`XUg`ØVYf`\*J\fY`\]bkY[``]YVYjc```iagcf[hkifXYž`\]bhYf`Aggh`]aaYf`Y]bY`@ØW\_Y``gckc\``ZØf`X]Y`A]hUfVY]hYfXyg`Nccg`U`g`UiW\`ZØf`X]Y`nU\`fY]W\Yb`6YgiW\Yfž`X]Y`N]aU]VYcVUW\hYhYb"

8]Y'JYfUbhk cfhi b['ZØf'N]a U]g'BUW\Zc`[Yf'`]Y[h'bi b'VY]a '99D"
8Ug'Dfc[fUa a 'n]Y`h'XUfUi Z'UVŽ'X]Y'Dcdi `Uh]cb'XYf'FchYb'DUbXUg
ni 'Yf\U`hYb'i bX'g]W\Yfni ghY``YbŽ'XUgg'X]YgY'H]YfY'Ui W\']b'Ni \_i bZh
]b'Nccg'ni 'gY\Yb'gY]b'k YfXYb"'8Yf'Ncc'@Y]dn]['\À`h'YXcW\
XYfnY]h'\_Y]bY'k Y]hYfYb'FchYb'DUbXUgŽ'i bX'Ui W\'X]Y'NY]h`]b]YŽ
k Ubb'bYi Yg'@YVYb']b'N]a U]g'; Y\Y[Y'Y]bn]Y\Yb'\_ÒbbhYž'V`Y]Vh
i b[Yk]gg"

## $9]bXfØW_Y'ibX'9f]bbYfib[Yb$

8]Y: Ugn]bUh]cb:ZØf:FchY:DUbXUg:V:Y]Vhii b[YVfcWXYbžii bX:N]a U]k]fX:]b:XYb:<YfnYb:XYf:6Ygi WXYf:U`g:WXUfa UbhYfii bXY]bn][Ufh][Yf:7\UfU\_hYf:kY]hYf:YVYb":8]Y:9f]bbYfi b[Yb:Ub:XYbfi\][Ybž:UVYf:XcWX:gc:Ui gXfi W\_gghUf\_Yb:DUbXU:kYfXYb:g]WXYfbcWX:`Ub[Y:]b:XYb:?ÒdZYb:XYf:AYbgWXYb:V`Y]VYbž:X]Y:]\aVY[Y[bYh:q]bX"

8 ]Y '9b hg W X Y X i b [ ž'k Y ` W X Y ' H ] Y f Y ' \_ Øb Zh] [ ' ] b ' N ] a U ] g'; Y \ Y [ Y ' D ` U hn Z] b X Y b ' k Y f X Y b ž'`] Y [ h [ U b n '] b ' X Y b ' < À b X Y b ' X Y g ' N c c g ' i b X ' X Y g ' 9 9 D " 9] b Y ' n Y b h f U ` Y ' : f U [ Y ' k ] f X ' X U V Y ] ' g Y ] b ž' k ] Y ' a U b ' X ] Y ' 6 Y X Ø f Z b ] g g Y ' X Y f H ] Y f Y '] b ' X Y b ' J c f X Y f [ f i b X ' g h Y ` ` Y b ' \_ U b b ž' k À \ f Y b X ' [ ` Y ] W n Y ] h ] [ ' X U g 9 b [ U [ Y a Y b h ' Z Ø f ' X Y b ' 5 f h Y b g W i hn ' [ Y g h A f \_ h ' k ] f X "

± Y]bYf'NY]hž']b'XYf'j ]Y`Y'H]YfUfhYb'i bhYf'XYa '8fi W\_'XYg
A YbgWXYb'ghY\Ybž']gh'Yg'k ]WXh][ ž'gc`WXY'± jh]Uh]j Yb'ni
i bhYfghØhnYb"'Nccg'\_ÒbbYb'U`g'k ]WXh][ Y'5\_hYi fY']a '5fhYbgWXi hn
Zi b[]YfYbž'i bX'X]Y'G]hi Uh]cb'i a 'N]a U]'nY][ hž'k ]Y'dYfgÒb`]WX'i bX
Ya ch]cbU`'XYf'JYf'i gh'Y]bYg'H]YfYg'gY]b'\_Ubb"

 $8 \ Yf'Ncc'@Y]dn][\ 'd'Ubh'VYfY]hg'X]Y'bAWXghYb'GWXf]hhY']b'XYf\\ 6 \ YhfYiib[\ 'ibX'XYa'; Y\Y[Y'jcb'N]aU]''8]Y': Ubg'XYg'Nccg'ibX\\ H]Yf`]YV\UVYf'XØfZYb'UiZ'BYi][\ _Y]hYb'nif'6 YgYhnib['XYg', Y\Y[Yg'[YgdUbbh'gY]b'''9]b][Y': fU[Yb'V`Y]VYb'kY]hYf\]b'cZZYbž XcWX'X]Y'< cZZbib[ž'XUgg'X]Y'FchY'DUbXU!5fh']b'@Y]dn]['Y]bYg HU[Yg'a]h'bYiYb'6Ykc\bYfb'nifØW__Y\fYb'k]fXž'V`Y]Vh VYghY\Yb''$ 

8]Y 'hfui f][ Y 'B UW\ f]W\ h'ØVYf'XYb 'Hc X'j cb 'N]a U]ž'XYa 'F chYb DUb XU'XYg'Nccg'@Y]dn][ ž'k ]fZh'@]W\ h'Ui Z'X]Y' < YfUi gZcfXYfi b[ Ybž a ]h'XYbYb 'H]YfdUf\_g'\_cbZfcbh]Yfh'g]bXž'k Ybb 'Yg'i a 'XYb '9f\U`h i bX'X]Y'Ni W\ h'VYXfc\hYf'5fhYb'[ Y\h''F chY'DUbXUg'g]bX'b]W\ h'bi f Ui Z[ fi bX']\fYf'VYgcbXYfg'b]YX`]W\ Yb'9fgW\ Y]bi b[ 'VY`]YVhY'H]YfYž gcbXYfb'Ui W\ 'k ]W\ h][ Y'\dagge\XYfb'ZØf'XYb'; Ygi bX\Y]hgni ghUbX ]\fYf'@YVYbgf\Aia Y''8Yf'JYf'i gh'Y]bYg'[ UbnYb'\dagge\X]j ]Xi i a g'X]YgYf 5fh']gh'XU\Yf'VYgcbXYfg'VYXYi hYbX'ZØf'X]Y'Ni W\ h!'i bX 9f\U`hi b[ ga U\seta bU\a Yb''

8]Y'Fch\]fgW\!ž'9]W\Yb!'i bX'6i W\Ybk À`XYf'XYg'<]a U`UmUgž'k c FchY'DUbXUg'bUhØf`]W\Yfk Y]gY'`YVYbž'g]bX'Xi fW\'5V\c`ni b[ž?`]a Uk UbXY``i bX'a YbgW\`]W\Y'G]YX`i b[Yb'VYXfc\h''8]YgY I a ghÀbXY'a UW\Yb'X]Y'5fVY]h'XYf'Nccg'YbhgW\Y]XYbX'ZØf'XYb 5fhYbgW\i hn"'5b[YVchY'k]Y'XUg'9i fcdÀ]gW\Y 9f\U`hi b[gni W\hdfc[fUa a 'fÞ9D\'g]bX'XUfUi Z'Ui g[Y`Y[h\z'X]Y [YbYh]gW\Y'J]Y`ZU`h'i bX'XUa ]h'X]Y'`Ub[Zf]gh][Y , VYf`YVYbgZÀ\][\_Y]h'XYf'5fh'ni 'g]W\Yfb"'6Y]gd]Y`gk Y]gY'\Uh'XUg

99D'VYfY]hg'j ]Y`Y'9fZc`[Y']b'XYf'Ni W\h'i bX'K ]YXYfUbg]YXY`i b[jcb'VYXfc\hYb'5fhYb'Yfn]Y`h"

#### Ni \_ØbZh][Y'A U»bU\a Yb']a 'Ncc'@Y]dn][

8 Yf'Ncc'@Y]dn]['d`Ubhž'hfchn'XYg'J Yf'i ghg'j cb'N]a U]'k Y]hYf\]b FchY'DUbXUg'ni '\U'hYb"'8 Yf'H]YfdUf\_'\Uh'Ub[YXYi hYhž']b'Yb[Ya?cbhU\_h'a]h'XYa '99D'ni 'ghY\Ybž'i a 'bYi Y'H]YfY'ni 'VYn]Y\Yb" 8]YgYg'Dfc[fUa a ']gh'Y]b'GWX`ØggY''ni f'G]WXYfghY``i b[ž'XUgg'X]Y [YbYh]gWXY'J]Y`ZU`h'XYf'H]YfY'[Yk À\f'Y]ghYh'V`Y]Vh'i bX'XYf Ni WXhVYghUbX[Ygi bX'V`Y]Vh"'8 UVY]']gh'Yg'k]WXh][ž'XUgg'ni \_ØbZh][YH]YfY'Ui g'XYa '99D'gcf[ZÀ`h]['Ui g[Yk À\`h'k YfXYbž'i a '\delta ni WXh'ni j Yfa Y]XYb"

@Ui h'XYa 'K K : ']gh'XYf' < Ui dh[fi bX'ZØf'XYb'FØW\_[Ub['XYf Dcdi `Uh]cb'j cb'FchYb'DUbXUg'\Ui dhgÀW\`]W\'X]Y'NYfghÒfi b[']\fYg @YVYbgfUi a g"'8 U\Yf'k]fX'X]Y'I bhYfghØhni b['XYg'5fhYbgW\i hnYg ]b'XYb'Nccg'b]W\h'bi f'ZØf'X]Y'H]YfY'gY`VghžgcbXYfb'Ui W\'ZØf']\fYbUhØf`]W\Yb'@YVYbgfÀi a Y']a a Yf'k]W\h][Yf"'9]bY'U\_hi Y``Y\
\D\]h]Uh]j Y'XYg'K K : ']gh'XYf'GW\i hn'i bX'X]Y'K]YXYf\YfghY``i b['j cb'@YVYbgfÀi a Yb']a '< ]a U`UmUž'k Ug'ZØf'X]Y'`Ub[Zf]gh][Y'9bhk]W\_`i b[XYf'FchYb'DUbXU!Dcdi `Uh]cb'j cb'YbhgW\Y]XYbXYf'6YXYi hi b[']gh"

### ; `cVU`Y 6YXfc\ib[ 'XYf'FchYb DUbXUg

K Y`hk Y]h'[]Vh'Yg'GW\Ahni b[Ybž'XUgg'Yg'k Yb][Yf'U`g'%\$"\$\$\$'FchYDUbXUg']b'ZfY]Yf'K]`XVU\b'[]Vh''8]YgY'NU\`']gh'VYgcf[b]gYffY[YbXžXU'X]Y'5fh'Ui Z'XYf'FchYb'@]ghY'XYf'VYXfc\hYb'5fhYb'U`g'[YZÀ\fXYhY]b[Yghi Zh'k]fX''Dfc[fUa a Y'ni f'9f\U`hi b['XYf'5fh'g]bXi bj Yfn]W\hVUf'i bX'YfZcfXYfb'i a ZUggYbXY'k Y`hk Y]hY 5bghfYb[i b[Yb"'Gc'UfVY]hYb'X]Y'6YhfY]VYf'nU\`fY]W\Yf'Nccg'b]W\h bi f'bUh]cbU`ž'gcbXYfb'Ui W\']bhYfbUh]cbU`ni gUa a Ybž'i a 'XYb 5fhYbgW\i hn'j cfUbni hfY]VYb"

@Ub[Zf]gh][ ']gh'Yg'XUg'N]Y`Z'ØVYf'Ni W\hdfc[fUa a Y'i bX'X]Y Ni gUa a YbUfVY]h'a ]h'BUhi fgW\i hncf[Ub]gUh]cbYb'XUg', VYf`YVYb XYf'FchYb'DUbXUg'ni 'g]W\Yfb"'8Ug'9b[U[Ya Ybh'j cb'Nccg'k]Y XYa 'Ncc'@Y]dn][ 'gd]Y`h'Y]bY'k YgYbh`]W\Y'Fc``Y']b'X]YgYb 6Ya Ø\i b[Yb'i bX'j YfXYi h`]W\h'X]Y'J YfV]bXi b['nk ]gW\Yb H]YfdUf\_VYhf]YV'i bX'5fhYbgW\i hn"

8 YhU]`g

6Ygi WXYb G]Y i bg Ui Z b!U[ "XY